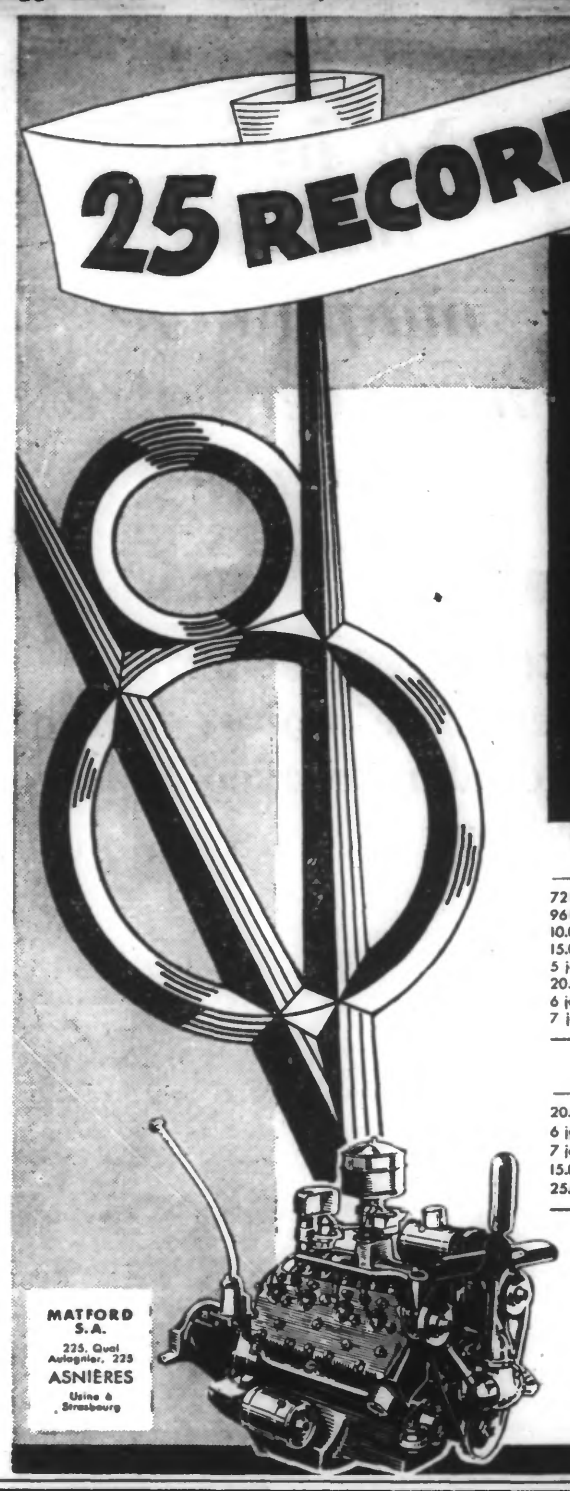
25 RECORDS battus!



Plus de **30.000 km** à la moyenne de **140 km 880 à l'heure**

nouvel exploit

accompli à Montlhéry par 4 conductrices avec une

V-8

entièrement construite en France

15 Records Internationaux

CLASSE C

72 h. (3 jours) moyenne	143 km 78	15.000 miles moyenne	141 km 480
96 h. (4 jours) "	144 km 08	25.000 kil. "	141 km 401
10.000 miles "	141 km 059	8 jours "	141 km 281
15.000 km. "	143 km 768	30.000 km. "	140 km 880
5 jours "	141 km 74	9 jours "	140 km 830
20.000 kil. "	142 km 089	20.000 miles "	140 km 170
6 jours "	142 km 160	10 jours "	139 km 994
7 jours "	141 km 480		

10 Records du Monde

20.000 kil. moyenne	142 km 089	8 jours moyenne	141 km 281
6 jours "	142 km 160	30.000 kil. "	140 km 880
7 jours "	141 km 480	9 jours "	140 km 830
15.000 miles "	141 km 480	20.000 miles "	140 km 170
25.000 kil. "	141 km 401	10 jours "	139 km 994

Sous réserve d'homologation de l'A. I. C. R.

V-8 72 — V-8 76 — V-8 78

LIVRAISON IMMÉDIATE

MATFORD S.A. 225, Quai Axlognier, 225 ASNIÈRES Usine à Strasbourg

Matford

HAVAS

Vends Salle à manger rustique, bas prix. - FRERE, 122, rue Baval, LILLE. 6652d

CRÈME GLACÉE CONSERVATEUR est recherché. Ecrire B.W.L. journal. d

CHAPEAUX Modèles chics vendus bas prix, 3, rue des Pousés, Rx. 18384d

ATTENTION ! Avant de vendre ou d'acheter VOYEZ **L'As de la Brocante** 114, rue de l'Epeule, Roubaix. Glacière état neuf, feux de toutes marques; salle à manger et tous objets mobiliers à des prix défiant toute concurrence. Achat de chiffons, métaux, bouteilles, débarras de greniers. Service rapide. 18386d

MOBILIER A VENDRE CHAMBRE A LOUER 3, rue du Trichon, Rx. 18363d

Vichy - Flanelles Torchons cuisine, draps, mouchoirs, Reps, shirting, cretonne *Usines de l'Alma* 83, rue de l'Alma, Roubaix. 29

AVIS Les personnes qui auraient des meubles ou vieux métaux à vendre peuvent s'adresser chez JAUNE, 165, Bd de Fourmies, Rx (tél. 305.30). Ils obtiendront les plus hauts prix. Service rapide. 42882d

VENTE Transport Paris-Lille Commission 10 % à chaque enlèvement à qui procurera transport avantageux. Ecr. au journal init. L.Y.Z.O. 6646

OR et ARGENT vendez cher vos vieux bijoux et vieilles montres ou échangez-les contre des neufs chez *MASQUELIE* 47, Gde-Rue, 47, Roubaix C2521

J'achète bon prix meubles, machines à coudre, bureau, antiquités, mobilier. Débarras grenier et tous objets. S'adr. SIKORA, 49, rue Ste-Elisabeth. Tél. 338.70. Rx C35359

MAZOUT MAMAN LOUISE expose tous ses modèles de cuisinières, réchauds, feux continus, en ses magasins. Visibles aussi en marche à la **FOIRE DE DOUAI** 42891d

Eczéma, Vices du Sang Boutons, Démangeaisons, HYPERTENSION, mauvaise circulation, vertiges, congestion, maladies du foie de l'estomac des reins, de la vessie, supprimées par les plantes. HERBORISTERIE DE LA GARE, 45, rue de l'Alma, à Roubaix R. BASQUIN herb'te diplômée 39510

UN CHIC MOBILIER est signé CAVALIER 23533

LES CÉLÈBRES MACHINES A COUDRE « EXCELSIOR » renversement, plate garantie 15 ans, 1.095 fr. Une machine Bahut riche 1350 fr., payable et 3 paiements, même prix qu'au comptant. SERVENAY 12 rue de la Gare, Rx. 42100

J'achète bon prix meubles, feux mach. à coudre, mobiliers complets, costumes hommes. Débarras greniers. Avant de vendre, voyez Delmotte, 145 rue Collège, Rx 27096

LA PRIME-SURPRISE offerte par les **ALLUME-FEUX BELMÈRE** CONTRE 50 BONS contentera PETITS ET GRANDS 42480

LITS CHROMÉS avec panneaux bois **LITS ÉMAILLÉS** nouveaux modèles **SOMMIERS** métalliques jumeaux, du choix, des bas prix, sur mesures en 48 h., aux Galeries **MAMAN LOUISE** 179, rue de Lannoy, Rx. 890d

MAISON DE CONFIANCE *A LA FILEUSE* 55 rue Watt, 55, ROUBAIX (Epeule) **SPECIALISEE pour la FLANELLE** 39942

L'estomac est une GRANDE USINE

Lorsqu'on sait le rôle primordial que joue dans notre économie l'Estomac, lorsqu'on se rend compte que c'est à lui qu'incombe la charge considérable d'assurer chaque jour et même 3 fois par jour la transformation des aliments et par suite la nutrition de notre organisme, on comprend que l'Estomac soit l'objet de toute notre attention et de tous nos soins

Aussi, à la moindre fatigue, dès qu'apparaissent : **douleurs et troubles gastriques**, aidez-le, protégez-le. Un Estomac sain concourt à maintenir le Foie normal, l'Intestin libre. Pas de santé possible sans un bon Estomac

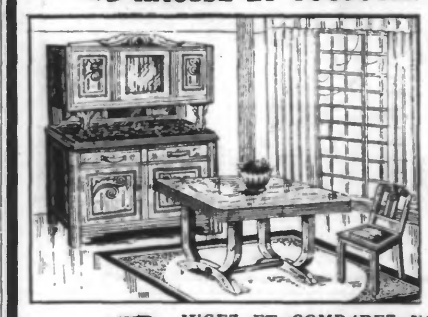
Docteur Depierre

POUDRES DE COCK PROTÈGENT LE **FOIE ET L'ESTOMAC**

La boîte (cachets et comprimés) . . . . 10 frs
Double boîte (cachets seulement) . . . 18 frs

ATTENTION ! Assurez-vous bien que la boîte porte l'adresse : **Laboratoires des Poudres DE COCK, Jeumont (Nord)**

PAS DE HAUSSE ET TOUJOURS MOINS CHER



La **SALLE A MANGER** Chêne de Hongrie complète, SACRIFIÉE : **1.450 fr.**

LERUSTE 61, rue St-Jacques TOURCOING où vous trouverez le plus grand choix et du meuble garanti pour votre vie.

JUGEZ ET COMPAREZ NOS PRIX

HALLE FLIPO

Beurre extra, ½ kg	8.50
Beurre extra fin, ½ kg	9.25
Hollande très gras ½ kg	7.00
Bon gruyère, ½ kg	6.00
Gruyère suisse, ½ kg	9.00
Pert-Salut vérit., ½ kg	6.00
Marolles	4.50
Biscuits assortis, ½ kg	4.25
Pain d'épices, 700 gr	4.25
Margarine extra, ½ kg	3.75
Haricots verts g^de boîte	5.75
Café très fin, ½ kg	8.00
Grand choix bonbons	6.00
Camembert extra	3.75
Brie extra fin	3.25
Crème Gruyère	3.00

Tout en première qualité. 42843

LIQUIDATION totale de la maroquinerie. Derniers mois de vente à toute offre acceptable. 12, rue de la Gare, Rx. 42718

MAMANS... Purgez vos enfants avec le délicieux granulé à la Framboise Purganseline-Baby, qui les purgera agréablement et désinfectera leur intestin. La boîte 8 francs.

Et sachez que vous guérirez votre constipation en prenant de la **PURGANSELINE** la merveilleuse dragée purgative et désinfectante. Le tube : 6 fr. Laboratoire de la Purganseline, SAMER (P.-de-C.). En vente dans les principales pharmacies de Roubaix et de la région.

ASTHME - POITRINE *Docteur VERHAEGHE* LABORATOIRES SCIENTIFIQUES PHARMACIE DU TRICHON — ROUBAIX

PLUS D'IVROGNES grâce à la POUDRE « NITHA » qui a la propriété de dégoûter l'ivrogne de la boisson. Inoffensive, cette poudre ne communique aucun goût, aucune odeur aux liquides ou aux aliments auxquels on peut la mélanger. Il est donc facile de la faire prendre à l'insu de l'ivrogne qui, peu à peu, perd complètement l'habitude de boire. — PRIX DE LA BOITE : 9 fr. 60. Dépôt : Phie Magron-Duthu, 32, r. du M.-Foch, Roubaix - Phie Déruelle, 13, Av. G.-Dron, Tourcoing - Phie Vitrant, Wve. (52

VIN FIN. Port payé, fût, régie compris. BON PRIX. 3 éch. 2 fr. ROUVIERE, Vitic., à VERGEZE (Gard)

VANNERIE Chariots alsaciens, berceaux moïse, layettes, paniers à pigeons, - chien, à linge, de boucher, paniers en tous genres. Réparations fauteuils rotin, chaises longues Place-Notre-Dame, 8, à Rx. 41125

Indéfrisable : 30 fr. garantie. Mme PAUL, 131, rue du Collège, Roubaix. 41981

EXCURSIONS Mouvaux, Ostende, Blankenberghe en autocar, tous les samedis à 14 h. 15 et tous les dimanches et fêtes à 7 h. 45. Pour Roubaix et Tourcoing, s'inscrire : Café Etoile, carr des 3-Suisses, Mouvaux. Tél. 210 45 Roubaix 41855

AVARIE Traitement sûr(e), efficace, durer, limite suivre, même en voyage, sr les COMPRIMÉS DE GIBERT remplaçant avantageusement les 605 et les piqûres. Le flacon 20 f. Cure complète (6 flacons) 100 f. Adresser comm^ne et demander BROCHURE GRATUITE à Phie GIBERT, 10, Rue d'Isbergues, BAMBECQUE Roubaix : Phie Gorbaux 20 r. Lannoy Tourcoing : Phie Dernelle 11, A. G. Dron Lille : Phie Hillaire 52 r. Faidherbe

INSTITUT ÉLECTRO-MÉDICAL 50 Rue Ponts-de-Comines (Place des Reignaux) (Près de la Gare) — LILLE Ouvert 8 à 20 heures - Dimanches et fêtes jusqu'à midi GUÉRISON **Voies Urinaires**

ENCAUSTIQUE pour MEUBLES, PARQUETS, etc.... Votre intérêt est d'acheter SADOL

SADOL

MÉNAGÈRES, VOTRE IDOLE Un Produit SADOL

parce que :

1° MINIMUM D'EFFORT
2° MAXIMUM DE BRILLANT
3° MINIMUM DE CONSOMMATION
4° A chaque BOITE de 1 kilog, il est offert gratuitement 1 Joli COFFRET avec serrure.

AVIS DIVERS

PERDU CRAVATE grenat avec épingle, dimanche, entre Beaulieu et canal de Leers. Récompense. 287, r. Jules-Guesde, Wattrelos. 2d

Comptoir frigorifique A VENDRE Adresse au journal. 18387d

Agrandisseur Noxa parfait état, 9×12, occasion.

Superbe Chat persan à vendre. 7, rue Condorcet, Rx, après 18 heures. 18390d

Subi pertes d'argent, vends **Brillant pur, 1 carat 25 blanc, bleu, monté solitaire** platine acheté 10.000 f. pour 4.500. Pressé. Ecr. S.Y.E.W. Jl. 80869d

J'achète haut prix tous meubles, vêtements, linge, outillages. ANGELIL, 184, r. Constantine, 184. T. 326.09 Rx 42889

CYCLES ET AUTOS

BELLE OCCASION VELOS homme et dame, 1re marque, pas servi, bas prix, 12, rue de l'Ouest, Rx. 42803d

***Rosengart* 4 places** à vendre bon état. S'adr. 11, r. J.-B. Delescluse, à CROIX. Après 18 heures. 18372d

Celtaquatre 1936 peu roulé, superbe état, garantie 3 mois. **Monaquatre 8 CV** 6 glaces Sécurit Moteur révisé, garantie. **RENAULT** rue Faidherbe, Tourcoing. 80877

Traction Avant CITROEN 11 CV, 6 glaces à vendre. Ecrire O.O.Z. Jnal. d

OCCASIONS Fiat 6 CV, 36, 4 pl. dér. mod. Peugeot 3 CV 201 C.R. fin 34; Citroën 10 CV. légère 1934; Amilcar 7 CV. bon état. S'ad. 49, rue Léon-Salembien, Tg. d

AUTO-ECOLE MARCEL, 57 rue d'Alger, Rx 38953

FAIS CRÉDIT pour achat autos neuves et occasions. Ecr. B.Y.Y. journal. 65669

SIMCA 5 super luxe 2000 km. à vendre. SIMCA 5 luxe 2200 k. à vendre CHENARD 9 CV, comme neuve, prix très intéressant. GARAGE FOREST 63, Bd de la République, Rx.

ECOLE-AUTO LALLEMAND, 149 Bd Gambetta ROUBAIX 46628

TOUS RISQUES SPÉCIALE **ROZET** 4, rue Masséna, Rx (T. 310.47) 38759

PNEUS neufs et occasion Tres réparat Van Heems, spécialiste, 9, rue de Lorraine, Rx. T. 326.00 39371

Votre pancarte « Vélo à vendre d'occasion » vous attirera moins de demandes en un mois qu'une petite annonce dans le « Journal de Roubaix » en un jour.

OCCASIONS RARES A VENDRE cause départ Tableaux de maîtres, Meubles anciens et modernes, bronzes signés, Vases en porcelaine de Canton, Vases cloisonnés Chine, Lampadaires bronze Chine équipés (très chics), Vases de Sèvres, Empire, Garnitures de Cheminée copies de musée, argenterie, curiosités et bibelots de valeur, etc., etc..., le tout vendu en toute garantie, à moitié prix de leur valeur. AUX 100.000 FOURRURES, 165 bis, rue de la Gare, ROUBAIX

VILLÉGIATURES - BAINS DE MER

Maisons Recommandées

PROMENADES-VILLÉGIATURES STATIONS THERMALES

ANOR (Nord)

VILLÉGIATURE. Site pittoresque. Bois, étang. Cuis. renomm. Pension dep. 25 fr. M. Decquier, 12, La Galoperie, ANOR. (230

PARIS

Hôtel de l'Océan 7, rue Mayran (Montholon). - Confort. - Chambr. prix modérés. 36710

LA BOURBOULE

PENSION « VILLA DES FAMILLES », près Etablissement et Parc. — Eau courante chaude et froide. Prix modérés. (122

CHEMINS DE FER DE L'ETAT, DU NORD et Cie ROUENNAISE DE NAVIGATION du 2 JUILLET au 16 SEPTEMBRE 1937

JOLIE PETITE CROISIÈRE A PRIX RÉDUIT (130 kilom. de parcours fluvial et maritime) **ROUEN au HAVRE par la Seine Maritime**

Confortable bateau — Excellent restaurant

Rencontre du Mascaret, 8, 23, 25 août et 6 septembre

Billets combinés fer et bateau, 1re 2e, 3e classe au départ de Paris et de Rouen et vice versa, et au départ des principales gares du Réseau du Nord. - Possibilité de passer par LISIEUX et y séjourner.

Tous billets d'A. et R. de toutes natures, au départ de toutes les gares françaises, pour le Havre, sont valables moyennant un léger supplément sur le Bateau sur lequel des réductions sensiblement analogues à celles des réseaux sont faites. - Billets de fin de semaine : 40 % de réduction fer et 25 % bateau. - Billets de groupe (minimum 10) : 30 % de réduction fer et bateau. - Billets de famille : 25, 35, 45 et 50 %, réduction pour 3, 4, 5 et 6 personnes et au-dessus. - Famille nombreuse : même réduction que sur le chemin de fer sous réserve de prendre 3 billets. - Congé payé : 25 % de réduction. — Tous renseignements détaillés sont envoyés sur demande au Bureau du Tourisme des gares St-Lazare, Montparnasse et Bonsen (rive droite) ; au Secrétariat général du chemin de fer du Nord (Publicité), 95, rue de Maubeuge, à Paris ; à Rouen, au Directeur de la Cie Rouennaise de Navigation et à l'Agence de cette Cie, à Paris, 19, rue d'Athènes (Tél. : Trinité 75-30), et à l'Agence de Voyages, 46, rue du Vieil-Abreuvoir, Roubaix.

Le GUIDE COMPLET avec carte détaillée de la Seine maritime en 3 couleurs et plans pour visiter Rouen, Le Havre, Lisieux, est expédié franco contre 5 francs en timbres-poste envoyés au adresses ci-dessus. (135

TOURNAI

HOTEL des NEUF PROVINCES Confort moderne. Grand garage. Restaurant réputé (C4120

BONSECOURS

HOTEL DU GRAND LOGIS Directeur : J. Haeterman. — Passez vos vacances à BONSECOURS. — Situation idéale. - Confort moderne. - Cuisine renommée. - Eau courante chaude et froide. - Pension depuis 28 fr. franç - Chauffage central. - Salle de bains. - Garage. Communications faciles par Valenciennes et Tournai. — Téléphone : Péruwelz 5. (6

BONSECOURS

Hôtel Moderne 10, r. de St-Amand, lisière bois. Tél. Péruwelz 405. Cuis. bourg. Eau cour. ch. et fr Salle bains Gar. Jard Pens. Prix très modér Arr famill. (65

BONSECOURS (Macou)

CAFE Rest. du **SABLON** Arrêt tramway franc Gd jardin avec jeux pr enfants. Vins, liqueurs 1er choix (11

AUDENAERDE

Hôtel du Saumon Près Hôtel de Ville (Tél. 314). — Cuisine exquise inégalée. - Cave renommée. - Les dimanches, dîners réclame à 15 fr. (14

WAULSORT-SUR-MEUSE

LE GRAND HOTEL REGNIER, face aux bains Truites vivantes. Menus de choix. Pension 60 fr. belges. HOTEL DE FRANCE. Eaux courantes. - Pension 40 fr. (141

PLAGES FRANÇAISES

BOULOGNE-SUR-MER

HOTEL DU NORD ET CONTINENTAL 58, rue de Boston, 58. - Conf. moderne. Pension compl. dep 35 fr. Cuisine et caves recommandées. Prix fixe et carte (61

SAINT-LUNAIRE (près Dinard)

Hôtel de Paris 1er ordre sur belle plage. Parc, garage. - Appartem. - Bains privés. Prix mod. (260

BENODET (Finistère)

LA MER dans les bois **HOTEL ODET** Tout confort. - Pension à partir de 30 fr. par jour. (267

PLAGES BELGES

LA PANNE

LA PANNE et la région : St-IDESBALD, COXYDE SAINT-ANDRE OOSTDUINKERKE, GROENDYCK, NIEUPORT-BAINS

Les Plages Belges les plus pittoresques et les moins chères. Près de Furnes. - Tous renseign., listes d'hôtels et pens. avec prix sont envoyés sans frais par M. Pirsch, président de l'Association Régionale des Hôteliers, LA PANNE (151

Hôtel de Roubaix 56, Boul. de Nieuport. A 50 mét. de la mer. - Pension de famille à partir 25 fr. Eau cour. Conf. mod. Cuisine soign. (Tél. 135). (95

Pension Univers Café-Restaurant Demars Frères, 4, rue Bonpel. T. 329. Vue mer. Prix mod (109

COXYDE-BAINS

Pension Mon Foyer Cuisine soignée. Eau cour. Vue sur mer. Prix modérés (43

NIEUPORT-ECLUSES

Hôtel de l'Inondeur Rendez-vous des pêcheurs. Restaur pension 30-35-40 fr. Dîners-réclame 6.50, 12.50, 15 fr. - Garage. Tél. 199 - Propr. Geernaert. (96

COXYDE-PLAGE

A VENDRE à des prix très avantageux **VILLAS et TERRAINS bien situés** LOCATION VILLAS et APPARTEMENTS

OSTENDE. - AFFAIRE D'OR : A Céder Restaurant de luxe avec grands salons, près Casino-Kursaal. - Reprise avec matériel : 125.000 francs

MIAMI - PLAGE (Middelkerke-Ostende) à 150 m. de la mer. BEAUX TERRAINS disponibles en bloc ou parcelles, à partir de 25 fr. le mètre carré L. VAN GASTEL, négociateur, 13, Digue, COXYDE (Téléph. : 207). - Ouvert dimanches et fêtes (208

COXYDE-BAINS

Pension ASUI Chauff. cent. Salle bains. Garage. Conf. mod. Eau cour. ch. et fr^ds. Cuis. bourg. Avenue de la Mer, 77 (Tél. 190). - Prix modérés. (79

MIDDELKERKE

Trois bons conseils ! Allez à MIDDELKERKE, choisissez la DIGUE, et l'HOTEL GILBERT. Réputé dep. 15 ans pr sa cuisine et ses prix. (268

OSTENDE

HOTEL PROVIDENCE REGINA en face Théâtre Royal. - Tout conf moderne. - RESTAURANT PENSION - Prix spéciaux pour long séjour (5

RITZ Hôtel-Restaurant-Café, 68, Bd Van Iseghem (T. 14.73) Face Kursaal et mer Conf mod Pens dep 50 fr. (194

OSTENDE-EXTENSION

Pension Léontine Avenue des Pâquerettes (Ostende-Ouest. — Ouvert toute l'année. - Cuis. soig. 3 min. mer. Pens. compl. 30 fr. bois. comp Gar. 106

BREDEENE-SUR-MER

HOTEL *HELVETIA* Tout confort. Cuisine soignée. Pension depuis 35 francs. (261

COQ-SUR-MER

Hôtel du Coq d'Or Bonne cuisine. Pens. dep. 35 fr. B. Prix spéciaux pour groupes. (107

BELLE VILLA A VENDRE Garage et jardin. — Rez-de-chaussée : 5 places. — Etages : 7 chambres. - Convenant hiver et été. - 15 minutes de la mer. — A. De Schryver, Assebroeck-Bruges. (251

WENDUYNE-SUR-MER

WENDUYNE-sur-Mer *LA VRAIE PLAGE DES FAMILLES*

BAINS GRATUITS pour enfants. — Dunes les plus belles Promenades les plus agréables. — TOUS LES SPORTS HOTELS — PENSIONS — VILLAS ET APPARTEMENTS à des prix modérés. — OUVERTS (29

SAVOY HOTEL Route Royale. - Repas et pens. renomm. Prix modér Pre Dupuy, chef de cuisine français. — Garage gratuit. (214

Gd Hôtel Pauwels et Regina 1er ord. 150 chamb Prix mod Centre Digue (51

BLANKENBERGHE

Les Fauvettes Hôtel-Restaurant, 32, rue Elisabeth Vue sur mer. - Pension prix très réduits. Tout conf. Cuis. très réput. Ouvert toute l'année. T. 41.468. (224

LE RIVAGE 211, Digue Mer (T. 411.62). Mmes Delable et Very. - Cuis. bourg. renomm. Eau courante. - Prix modérés - Arrangem pour familles. (235

A LA MER VISITEZ LE LOCAL ***RERUM NOVARUM*** Rue d'Ouest, près Gare et Digue. - Pension complète : 38 fr. pour juillet-août. - Bonne cuisine. - Chambres spacieuses. - On y est comme chez soi. (30

PENSION MELROSE, 77, rue Longue, à 50 mét. centre digue. Eau courante. Cuisine renomm. Prix modér. (Tél. 414.56).

PENSION CLÉMENTINE 8, rue de l'Enseignement, près digue. Propr. Dutilleul et Duthoit. Pension depuis 30 fr. Dîners. Cuisine bourgeoise. (264

PENSION LUCIENNE 16, Rampe Charlier. - Eau cour. Vue mer. - Bonne cuisine. (158

HOTEL MALECOT Vue sur mer 91, rue Longue, 91 — Pension 1er ordre - Eau cour. chaude et froide Cuisine soignée Prix modérés (Tél 413.87). (46

HOTEL IMPERIAL RUE DE L'EGLISE. Près de la Digue. 100 chambres Clientèle française. (57

HEYST-SUR-MER

Pension Beau Séjour 191, Digue, face bains. Cuis. ren. Eau courante. 30, 35 et 40 fr. (262

DUINBERGEN

Albert-Plage, Duinbergen et Knocke-sur-Mer Nombreu cottages. - Villas à tapartem. à vendre ou à louer. Quelques réelles occasions et placements de premier ordre. Terrains à bâtir à partir de 50 fr. le m2 — S'adresser P. Vandaele, « Duinrésidence », Digue Duinbergen. (121

LE ZOUTE

AGENCE Richard BOLLE Plaza Hôtel, Digue de Mer, Locations Villas depuis 2.000 fr pour juillet et depuis 3.500 fr. pour août et Appartements. Jolies Villas dep 1.000 fr. franç. pour juin. Pour tous renseignements s'adresser à l'agence ci-dessus. (118